

Salgs- og leveringsbetingelser for Schüco Norway AS

1. Anvendelsesområde:

1.1 Følgende generelle salgs- og leveringsbetingelser (heretter kalt "GTSD") gjelder for alle våre leveranser av varer og relaterte tjenester til næringsdrivende. Eventuelle vilkår og betingelser fra kjøperen som strider mot eller avviker fra våre generelle salgs- og leveringsbetingelser, krever vårt uttrykkelige skriftlige samtykke for å være gyldige.

1.2 Våre GTSD blir en del av kontrakten senest ved aksept av leveransen. Ved løpende forretningsforbindelser gjelder våre GTSD også for fremtidige transaksjoner uten at det uttrykkelig er henvist til dem, forutsatt at de er mottatt av kunden i forbindelse med en tidligere ordre som er bekreftet av oss.

1.3 I tillegg gjelder de tekniske betingelsene i de produktspesifikke Schüco-katalogene som er kjent for kjøperen, for alle våre tjenester og leveranser.

2. Bestillinger og etterfølgende endringer:

2.1 Alle våre tilbud kan endres frem til skriftlig bekreftelse av bestillingen.

2.2 Bestillinger fra kjøperen er bindende. Vi kan akseptere dem innen to uker etter at vi har mottatt dem, enten skriftlig eller ved å levere varene til kunden. Hvis bestillingen er lagt inn elektronisk og det utstedes en mottaksbekreftelse, utgjør

ikke denne mottaksbekreftelsen en bindende aksept av bestillingen. Ordrebekreftelsen kan kombineres med mottaksbekreftelsen.

3. Priser og betalingsbetingelser:

3.1 Med mindre annet er avtalt, er våre priser oppgitt i NOK ex works (i henhold til Incoterms 2020), eksklusive frakt, toll, importavgifter og emballasje. Merverdiavgift (MVA) er ikke inkludert i våre priser, men vil fremgå separat av fakturaen med satsen på faktureringsdagen.

3.2 Med mindre annet er uttrykkelig avtalt eller fremgår av fakturaen, skal betaling for leverte varer skje innen 30 dager etter fakturadato uten fradrag, og ved betaling innen 10 dager etter fakturadato med 1 % rabatt. Rabattfradrag er imidlertid kun tillatt i den grad det ikke foreligger andre ubestridte fakturaer som allerede er forfalt. Ovennevnte bestemmelser gjelder ikke for emballasjekostnader, heller ikke for gjenbruksemballasje. Disse kostnadene skal betales umiddelbart uten fradrag.

3.3 Kunden har bare rett til motregning dersom hans motkrav er rettskraftig fastslått, erkjent av oss eller er ubestridt. Kunden har bare rett til å utøve tilbakeholdsrett hvis hans krav er basert på det samme kontraktsforholdet.

3.4 Vi har rett til å trekke oss fra en kontrakt dersom det etter kontraktsinngåelsen viser seg at våre kontraktsmessige krav er i fare på grunn av kundens manglende betalingsevne.

4. Tidsfrister for leveranser; levering og forsinkelse:

4.1 Leveringsdatoer er kun bindende for oss dersom de er uttrykkelig avtalt. Vår skriftlige ordrebekreftelse er avgjørende. Ved etterfølgende endringer som aksepteres av oss, utsettes avtalte leveringsdatoer med en rimelig frist til et senere tidspunkt, avhengig av omfanget av endringsønskene, med mindre vi på nytt uttrykkelig har bekreftet den opprinnelig avtalte leveringsdatoen skriftlig.

4.2 To uker etter at en uforpliktende leveringsfrist er overskredet, kan kunden skriftlig anmode oss om å levere innen en rimelig frist. Ovennevnte frist forlenges til fire uker dersom varene er produsert i henhold til kundens spesifikasjoner.

4.3 Overholdelse av leveringsfrister forutsetter at alle dokumenter som skal leveres av kunden samt overholdelse av avtalte betalingsbetingelser og andre forpliktelser fra kundens side, er mottatt i tide. Hvis disse forutsetningene ikke er oppfylt, skal fristene forlenges i rimelig utstrekning; dette gjelder ikke hvis vi er ansvarlige for forsinkelsen.

4.4 Overholdelse av en leveringsdato er avhengig av rettidig og korrekt levering fra Schücos underleverandører.

4.5 Hvis kunden ikke tar imot varene på avtalt leveringsdato eller ikke i tide, kan vi gjøre misligholdsbeføyelser gjeldende. Hvis vi krever erstatning, skal denne utgjøre 10 % av kjøpesummen for de varene som ikke er overtatt. Erstatningen skal settes høyere eller lavere hvis vi påviser en høyere skade eller kunden påviser en lavere skade.

4.6 Vi har til enhver tid rett til å foreta delleveranser og utføre deltjenester i den grad dette er rimelig for kunden.

4.7 Ved levering av varene forbeholder vi oss retten til produksjonstekniske avvik i vekt, antall og mål i rimelig utstrekning. I denne forbindelse tillates et avvik på 10 % med hensyn til vekt og antall stykk.

4.8 Eventuelle inspeksjons- og overtakelseskostnader skal dekkes av kjøperen.

4.9 Hvis en vareleveranse omfatter programvare, får kunden en enkel bruksrett til å bruke den uendrede programvaren i forbindelse med varene. Bruksretten kan bare overføres til tredjepart sammen med varene.

5. Retur av varer:

5.1 Ved frivillig retur av varer krever vi et ekspedisjonsgebyr på 20 % av fakturabeløpet. Vi forbeholder oss retten til å gjøre ytterligere fradrag for verdifall på varer som er tatt tilbake frivillig. Det står kunden fritt å bevise at vi ikke har hatt noen eller en vesentlig lavere verdireduksjon som følge av retur av varene enn det vi har hevdet. Hvis det påløper transportkostnader i forbindelse med tilbakelevering av varer, skal disse bæres av kunden.

5.2 Varer som er spesielt produsert eller anskaffet for kunden, er unntatt fra frivillig retur.

6. Risikooverføring og forsendelse:

6.1 Med mindre annet er avtalt, skal levering skje "ex works" (i henhold til Incoterms 2020). Selv ved fraktfri levering går risikoen over på kjøperen når varene forlater leveringsstedet.

6.2 Lossing av leveransen er uansett kundens ansvar. Lossing må utføres umiddelbart av kunden. Eventuell lossing utført av transportpersonalet eller andre skjer utelukkende for kundens regning og risiko.

7. Emballasje; paller:

7.1 Emballasjetyper bestemmes etter vårt skjønn. Enkel emballasje, samt esker og kasser, belastes kunden til våre til enhver tid gjeldende emballasjepreiser. Ved leveranser til utlandet er kunden forpliktet til å kvitte seg med denne emballasjen for egen regning, med mindre det dreier seg om gjenbruksemballasje.

7.2 Euro-paller, gjenbrukbare coiler samt andre gjenbrukbare beholdere og emballasje skal i utgangspunktet belastes kunden til våre til enhver tid gjeldende emballasjepreiser. Hvis de returneres fraktfritt i gjenbrukbar stand innen 6 uker etter levering, krediteres de med 100 % av den fakturerte verdien.

7.3 Med mindre annet er uttrykkelig avtalt, forblir langgodspaller av stål, gjenbrukspaller med tilbehør, gjenbruksemballasje samt andre transporthjelpemidler - heretter samlet kalt transporthjelpemidler - vår umistelige eiendom. De skal behandles med forsiktighet, merkes som vår eiendom og må ikke brukes til andre formål enn lagring av de leverte varene. Vi har til enhver tid rett til å kreve transporthjelpemidlene utlevert. Kunden må stille transporthjelpemidlene til disposisjon for avhenting på den datoen vi har angitt. Hvis de ikke overleveres til rett tid eller ikke er i uskadet stand, og kunden er ansvarlig for dette, har vi rett til å belaste kunden for dem til gjeldende pris for et tilsvarende helt nytt transporthjelpemiddel av samme utførelse, med mindre

kunden kan bevise at vi har lidt et mindre tap. Disse beløpene forfaller til betaling umiddelbart uten fradrag.

7.4 Dersom lovbestemmelser krever regelmessig kontroll av langgodspaller av stål og/eller annen gjenbruksemballasje, er kunden forpliktet til å oppfylle denne forpliktelsen for de langgodspaller av stål og/eller gjenbruksemballasje som er i kjøperens besittelse.

8. Garantirettigheter:

8.1 Den avtalte kvaliteten varene som vi er forpliktet til å levere, bestemmes utelukkende av de kontraktmessige avtalene med kjøperen. Prøver, brosjyredetaljer eller informasjon som fremgår av annet reklamemateriell representerer ingen holdbarhets- eller kvalitetsgaranti. Vi tar forbehold om endringer og feil i de nevnte dokumentene. Illustrasjonene ligner kun på de leverte varene. Henvisninger til tekniske standarder tjener kun til å beskrive ytelsen og skal heller ikke tolkes som en kvalitetsgaranti. Vi forbeholder oss retten til når som helst å foreta endringer i konstruksjon, materialvalg og utførelse, profilutforming samt andre endringer i samsvar med den tekniske utviklingen innenfor rammen av det som er rimelig - også uten forutgående varsel.

8.2 Hvis begrepet "garanti" brukes i dokumenter fra oss, spesielt i kataloger, brosjyrer og datablad, er det en selvstendig garanti som ikke er knyttet til de lovbestemte mangelskravene.

8.3 Konsulent tjenester er vederlagsfrie tilleggstjenester som vi ikke er forpliktet til, med mindre det foreligger en separat tilleggsbestilling mot betaling.

8.4 Kunden er forpliktet til å kontrollere leveransen umiddelbart etter mottakelse med hensyn til transportskader, fullstendighet og mangler. Transportskader, mangler, feil eller ufullstendige leveranser, samt avvik fra følgeseddel eller faktura, må meldes skriftlig til oss umiddelbart og senest innen 7 dager. I motsatt tilfelle anses forsendelsen som godkjent.

8.5 I den grad det allerede foreligger en mangel ved leveransen på tidspunktet for risikoens overgang, kan vi etter eget valg utbedre mangelen eller foreta en erstatningslevering.

8.6 Kundens krav for utgifter som er påløpt i forbindelse med etterfølgende ytelser, særlig transport-, reise-, arbeids- og materialkostnader, er utelukket i den grad slike utgifter øker som følge av at gjenstanden for leveransen senere er brakt til et annet sted enn kjøperens avdelingskontor, med mindre dette er i samsvar med den tiltenkte bruken av leveransen.

8.7 Krav på grunn av mangler foreldes tre år etter levering.

8.8 For øvrig gjelder de lovbestemte rettighetene i forbindelse med mangler. Erstatningskrav fra kunden på grunn av en mangel reguleres utelukkende av punkt 9 i disse GTSD.

9. Krav om erstatning:

9.1 Vi er ansvarlige for erstatningskrav fra kunden som er basert på forsett eller grov uaktsomhet fra vår side. Ansvar for indirekte skader er utelukket.

9.2 Vi er kun ansvarlige for erstatningskrav basert på uaktsomhet dersom det foreligger brudd på en vesentlig kontraktsforpliktelse. Vesentlige

kontraktsforpliktelser er de forpliktelsene hvis oppfyllelse i utgangspunktet gjør det mulig å oppfylle kontrakten, og som kunden regelmessig stoler på og kan stole på. I dette tilfellet er imidlertid erstatningskravet begrenset til den påregnelige, typisk forekommende skaden. Den typisk forekommende skaden skal imidlertid ikke overstige € 500 000,00 i noe skadetilfelle.

9.3 Med mindre annet er angitt ovenfor, er erstatningskrav fra kunden, uansett rettslig grunnlag, utelukket.

9.4 Ovennevnte ansvarsbegrensninger gjelder ikke hvis vårt ansvar er ufravikelig i henhold til bestemmelsene om produktansvar, hvis liv eller helse er blitt skadet, eller hvis erstatningskrav gjøres gjeldende mot oss på grunn av mangel på en garantert kvalitet eller hvis en mangel ble svikaktig skjult. Hvis en garantert kvalitet mangler, er vi kun ansvarlige for skader som skyldes dette. I den grad loven tillater det, er ansvar for indirekte skader uansett utelukket.

9.5 I den grad vårt ansvar er utelukket eller begrenset, gjelder dette også til fordel for våre ansatte, representanter og stedfortredere i tilfelle direkte krav fra kunden.

10. Andre bestemmelser:

10.1 Vi forbeholder oss eiendomsrett, patentrettigheter, designrettigheter og opphavsrett til illustrasjoner, tegninger, utkast, konstruksjoner, beregninger og andre dokumenter. Dette gjelder også slike dokumenter som er betegnet som "konfidensielle". Kunden må innhente vårt uttrykkelige skriftlige samtykke før de gis videre til tredjepart. Kunden anerkjenner uttrykkelig alle eiendomsrettigheter som tilkommer oss.

10.2 I den grad vi produserer eller lar produsere verktøy på bestilling fra kunden og fakturerer kunden for de påløpte kostnadene i forhold til dette, skal disse verktøyene med tilbehør ikke overføres til kunden, og kunden har heller ikke krav på å få dem utlevert. Spesielt skal verktøyene ikke utleveres til kunden. Av MVA-hensyn skal betaling av verktøykostnadene gjøres for andre tjenester.

10.3 Med unntak av pengekrav er kundens rettigheter i henhold til leveringskontrakten ikke overførbare.

10.4 Vi har rett til å overføre opplysningene vi har mottatt fra kunden på grunnlag av forretningsforholdet til et kredittforsikringselskap med det formål å tegne kredittforsikring.

10.5 Disse GTSD er utarbeidet på norsk og engelsk. I tilfelle motstrid, skal den engelske versjonen gå foran.

11 Oppfylleelsessted og jurisdiksjon:

11.1 Oppfylleelsesstedet for våre leveranser skal være det stedet som fremgår av ordrebekreftelsen og den Incoterm (i henhold til Incoterms 2020) som brukes der. I denne forbindelse skal oppfylleelsesstedet være det samme som leveringsstedet som er definert i de respektive Incoterms (i henhold til Incoterms 2020). Hvis det ikke er angitt noe leveringssted i ordrebekreftelsen, skal levering skje ex works (i henhold til Incoterms 2020). Med mindre annet er angitt i ordrebekreftelsen, skal oppfylleelsesstedet for alle andre forpliktelser som følger av leveringsforholdet, være vårt forretningssted.

11.2 Vårt forretningskontor i Norge skal være verneting for alle tvister som oppstår i forbindelse

med avtaleforholdet. Vi har imidlertid også rett til å reise søksmål på kundens registrerte forretningsadresse.

12 Gjeldende rett:

I tillegg til avtalebestemmelsene gjelder utelukkende norsk lov som gjelder for rettsforhold mellom innenlandske parter. FN-konvensjonen om avtaler om internasjonale løsørekjøp (CISG) kommer ikke til anvendelse.

Status: September 2023